

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РФ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ИНГУШСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»



УТВЕРЖДАЮ:

Проректор по учебной работе

З.О. Батыгов / З.О. Батыгов

05 / 20 18 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

ВВЕДЕНИЕ В РОМАНСКУЮ ФИЛОЛОГИЮ

Основной профессиональной образовательной программы
академического бакалавриата

Направление подготовки:
45.03.01 Филология

Профиль:
«Зарубежная филология. Французский язык и литература»

Квалификация выпускника:
бакалавр

Форма обучения
очная

МАГАС, 2018 г.

Составители рабочей программы:

старший преподаватель кафедры французского и латинского языков / Келигова З.М./

Зелигова
(подпись)

Келигова З.М.
(Ф. И. О.)

Рабочая программа утверждена на заседании кафедры французского и латинского языков

Протокол заседания № 7 от «17» апреля 2018 г.

Заведующий кафедрой: к.ф.н., профессор Евлоева З.И.

Евлоева
(подпись) /Евлоева З.И./
(Ф. И. О.)

Рабочая программа одобрена учебно-методическим советом филологического факультета.

Протокол заседания № 8 от «23» апреля 2018 г.

Председатель учебно-методического совета

Гандалоева
(подпись) /Гандалоева А.З./
(Ф. И. О.)

Рабочая программа рассмотрена на заседании Учебно-методического совета университета

Протокол заседания № 8 от «25» апреля 2018 г.

Председатель Учебно-методического совета университета Хашагульгов Ш.Б.
(подпись) (Ф. И. О.)

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Курс «Введение в романскую филологию» имеет целью способствовать формированию у студентов лингвистической компетенции, расширяющей знания об организации французского языка, функционировании его единиц на различных этапах его развития, о его месте и роли среди языков мировых сообществ.

Основными задачами курса являются: мотивация изучения французского языка как иностранного; обобщенное описание объекта французской филологии; объяснение его специфики среди других языков; анализ проблематики, связанной с изучением французского языка.

Данная дисциплина призвана осветить вопросы социолингвистической характеристики современных романских языков; определить область их распространения в Европе и за ее пределами, уточнить объект романской филологии как самостоятельной научной и учебной дисциплины; подготовить студентов к более детальному и углубленному изучению романских языков и их истории; заложить основы теоретической подготовки романистов-филологов.

2. МЕСТО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП ВО

Дисциплина «Введение в романскую филологию» относится к блоку Б1.Б.10 ООП бакалавриата по направлению подготовки 45.03.01 – «Филология».

По своему содержанию и назначению дисциплина интегрирует в себе материалы по романскому языкознанию, исторической фонетике, историческому словообразованию, исторической лексикологии и морфологии романских диалектов, исследования по синтаксису французского языка и источниковедению.

Данный курс опирается на знания курса «Введение в языкознание», латинского языка и языка основной специальности; в нем рассматриваются общероманские лингвистические проблемы: классификация романских языков и проблема их структурной общности в области фонетики, грамматики, лексики. Современное состояние романских языков соотносится с основными направлениями их исторического развития.

Таблица 2.1.

Связь дисциплины «Введение в романскую филологию» с предшествующими дисциплинами и сроки их изучения

Код дисциплин	Дисциплины, предшествующие дисциплине «Введение в романскую филологию»	Семестр
Б1.Б.14	Практический курс французского языка	1,2
Б1.Б.7	Введение в языкознание	1,2
Б1.Б.9	Классические языки (Латинский язык)	1,2

Таблица 2.2.

Связь дисциплины «Введение в романскую филологию» с последующими дисциплинами и сроки их изучения

Код дисциплины	Дисциплины, следующие за дисциплиной «Введение в романскую филологию»	Семестр
Б.1Б18	История основного (французского) языка	8

Таблица 2.3.

Связь дисциплины « Введение в романскую филологию» со смежными дисциплинами

Код дисциплины	Дисциплины, смежные с дисциплиной «Введение в романскую филологию»	Семестр
Б.1.Б. 11	Основной язык (теоретический курс)	3

3.КОМПЕТЕНЦИИ И ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ.

Таблица 3.1

Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Перечень компетенций, которыми должны овладеть обучающиеся в результате освоения образовательной программы	Степень реализации компетенции и при изучении дисциплины (модуля)	Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю)		
		Знания	Умения	Владения (навыки)
а) общепрофессиональные компетенции				
ОПК- 2 способность демонстрировать знание основных положений и концепций в		Знать: основные положения и концепции в области теории и	Уметь: анализировать языковые единицы современных романских	Владеть: знаниями об основных историколингвистических процессах в романских

<p>области общего языкознания, теории и истории основного изучаемого языка (языков), теории коммуникации</p>		<p>истории романских языков</p>	<p>языков в сопоставительном аспекте.</p>	<p>языках, об особенностях развития и коммуникации романских народов; основными методами и приемами исследовательской и практической работы в области романской филологии.</p>
<p>б) профессиональные компетенции</p>				
<p>ПК- 1 способность применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка и литературы, теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности</p>	<p>Компетенция реализуется полностью</p>	<p>Знать: основные положения теории романской филологии; об исторических изменениях языка во взаимосвязи с историей языкового сообщества.</p>	<p>Уметь: применять полученные знания в области теории романской филологии в научно-исследовательской и других видах деятельности; адаптировать полученную информацию чтобы использовать ее на занятиях по иностранному языку; характеризовать памятники письменного французского языка с точки зрения их происхождения, диалектных особенностей.</p>	<p>Владеть: основными методами и приемами исследовательской и практической работы в области романской филологии; расширенными сведениями относительно истории, культуры и литературной традиции изучаемого языка.</p>
<p>ПК – 3 владение навыками подготовки научных обзоров,</p>	<p>Компетенция реализуется</p>	<p>Знать: основные методические рекомендации</p>	<p>Уметь: работать с научной лингвистической литературой;</p>	<p>Владеть: основными методами и приемами исследовательской и практической работы в области романской</p>

аннотаций, составления рефератов и библиографий по тематике проводимых исследований, приемами библиографического описания; знание основных библиографических источников и поисковых систем	полностью	и по составлению рефератов и аннотаций;	подготовить научные обзоры, аннотации, самостоятельно составить реферат.	филологии; работать с монографиями и научными публикациями; систематизировать и анализировать информацию, полученную в рамках изучения романской филологии.
--	-----------	---	--	---

Таблица 3.2.

Планируемые результаты обучения по уровням сформированности компетенций

Квалификационное требование (трудовых функций)	Уровень проявления	Описание признаков проявления компетенции на разных уровнях
способность демонстрировать знание основных положений и концепций в области общего языкознания, теории и истории основного изучаемого языка (языков), теории коммуникации (ОПК-2);	Высокий уровень компетентности	Хорошо знает основные положения и концепции в области истории романских языков. Умеет хорошо анализировать языковые единицы романских языков в сопоставительном аспекте. Владеет на хорошем уровне знаниями об основных историколингвистических процессах в романских языках, об особенностях развития и коммуникации романских народов; основными методами и приемами исследовательской и практической работы в области романской филологии.
	Базовый уровень компетентности	Знает основные положения и концепции в области истории романских языков. Умеет анализировать языковые единицы романских языков в сопоставительном аспекте. Владеет знаниями об основных историколингвистических процессах в романских языках, об

		<p>особенностях развития и коммуникации романских народов; основными методами и приемами исследовательской и практической работы в области романской филологии.</p>
	<p>Минимальный уровень компетентности</p>	<p>Знает посредственно основные положения и концепции в области истории романских языков. Умеет посредственно анализировать языковые единицы романских языков в сопоставительном аспекте. Владеет знаниями об основных историколингвистических процессах в романских языках.</p>
<p>способность применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка и литературы, теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности (ПК-1)</p>	<p>Высокий уровень компетентности</p>	<p>Хорошо знает основные положения теории романской филологии; - об исторических изменениях языка во взаимосвязи с историей языкового сообщества. Умеет самостоятельно применять полученные знания в области теории романской филологии в научно-исследовательской и других видах деятельности. - адаптировать полученную информацию, чтобы использовать ее на занятиях по иностранному языку. - характеризовать памятники письменного французского языка с точки зрения их происхождения, диалектных особенностей; Владеет хорошо основными методами и приемами исследовательской и практической работы в области романской филологии; расширенными сведениями относительно истории, культуры и литературной традиции романских языков.</p>
	<p>Базовый уровень компетентности</p>	<p>Знает: основные положения теории романской филологии; Умеет: - применять полученные знания в области теории романской филологии в научно-исследовательской и других видах деятельности. - адаптировать полученную</p>

		<p>информацию, чтобы использовать ее на занятиях по иностранному языку.</p> <ul style="list-style-type: none"> - характеризовать памятники письменного французского языка с точки зрения их происхождения, диалектных особенностей; <p>Владеет:</p> <ul style="list-style-type: none"> основными методами и приемами исследовательской и практической работы в области романской филологии. - расширенными сведениями относительно истории, культуры и литературной традиции романских языков.
	<p>Минимальный уровень компетентности</p>	<p>Знает посредственно основные положения теории романской филологии;</p> <p>Умеет:</p> <ul style="list-style-type: none"> -применять полученные знания в области теории романской филологии в научно исследовательской и других видах деятельности. <p>Владеет:</p> <ul style="list-style-type: none"> сведениями относительно истории, культуры и литературной традиции романских языков.
<p>владение навыками подготовки научных обзоров, аннотаций, составления рефератов и библиографий по тематике проводимых исследований, приемами библиографического описания; знание основных библиографических источников и поисковых систем (ПК-3);</p>	<p>Высокий уровень компетентности</p>	<p>Знает хорошо основные методические рекомендации по составлению рефератов и аннотаций;</p> <p>Умеет составлять библиографию по проводимым исследованиям;</p> <p>Владеет приемами библиографического описания и пользования поисковыми системами.</p>
	<p>Базовый уровень компетентности</p>	<p>Знает основные методические рекомендации по составлению рефератов и аннотаций;</p> <p>Умеет составлять библиографию по проводимым исследованиям;</p>
	<p>Минимальный уровень компетентности</p>	<p>Знает основные методические рекомендации по составлению рефератов и аннотаций.</p>

Таблица 4.1.

Объем дисциплины и виды учебной работы

	Всего	Порядковый номер семестра	
		3	
Общая трудоемкость дисциплины всего (в з.е.), в том числе:	2 з.е. (72)	72	
Курсовой проект (работа)			
Аудиторные занятия всего (в акад. часах), в том числе:	38	38	
Лекции	18	18	
Практические занятия, семинары	18	18	
В т.ч. в интракт. форме	8	4	
КСР	2	2	
Самостоятельная работа всего (в акад. часах)	34	34	
Вид итоговой аттестации:			
Зачет	+	+	
Экзамен			

5. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ, СТРУКТУРИРОВАННОЕ ПО ТЕМАМ (РАЗДЕЛАМ) С УКАЗАНИЕМ ОТВЕДЕННОГО НА НИХ КОЛИЧЕСТВА АКАДЕМИЧЕСКИХ ИЛИ АСТРОНОМИЧЕСКИХ ЧАСОВ И ВИДОВ УЧЕБНЫХ ЗАНЯТИЙ

Раздел дисциплины Содержание раздела дисциплины	Для изучения данного раздела обучающийся должен:		
Раздел 1 Введение в романскую филологию. Романская группа языков их классификация, область распространения и функционирования романских языков. Место французского языка среди других романских языков.	Знать: Основы романской филологии, классификацию, область распространения и функционирования романских языков	Уметь: анализировать языковые единицы современных романских языков в сопоставительном аспекте.	Владеть: знаниями об основных историколингвистических процессах в романских языках, об особенностях развития и коммуникации романских народов;

<p>Раздел 2 Образование романских языков. Народная латынь как источник происхождения романских языков. Исторические условия распространения народной латыни и образования Романии. Факторы способствовавшие дифференциации романских языков этнические, хронологические, социально-политические.</p>	<p>Знать: Особенности образования романских языков.</p>	<p>Уметь: Анализировать исторические условия распространения народной латыни и образования Романии.</p>	<p>Владеть: информацией о факторах, способствовавших дифференциации романских языков.</p>
<p>Раздел 3 Исторические и лингвистические условия романизации Галлии. Характер двуязычия в Галлии, его периоды и следствия. Судьба кельтского субстрата.</p>	<p>Знать: Исторические и лингвистические условия романизации Галлии</p>	<p>Уметь: определять периоды и следствия двуязычия в Галлии</p>	<p>Владеть: Навыками различия языковых явлений в области фонетики, грамматики при переходе от народной латыни к различным романским языкам.</p>
<p>Раздел 4 Фонетика народной латыни. Синтагматические и парадигматические аспекты фонетических изменений. Изменение характера ударения в народной латыни и его влияние на синтагматику (редукция безударных гласных, упрощение групп согласных). Переход от количественных к качественным</p>	<p>Знать: Основы фонетической базы народной латыни</p>	<p>Уметь: Различать фонетическую базу и фонологическую систему народной латыни</p>	<p>Владеть: важнейшими фонетическими явлениями в слове;</p>

<p>тембровым различиям и возникновение фонологической оппозиции открыта/закрытая гласная. Синтагматика и парадигматика в развитии согласных: эволюция интервокальных и конечных, тенденция к палатализации.</p>			
<p>Раздел 5 Грамматический строй народной латыни. Усиление аналитических тенденций в развитии именных и глагольных форм.</p>	<p>Знать: Особенности грамматического строя народной латыни</p>	<p>Уметь: Читать народнолатинские и ранние романские тексты</p>	<p>Владеть: Информацией об аналитических тенденциях в развитии именных и глагольных форм</p>
<p>Раздел 6 Германские завоевания Галлии. Образование франкского государства на территории романизированной Галлии (V век). Второй период билингвизма на территории Галлии, его характер и следствия.</p>	<p>Знать: Содержание понятий, необходимых для изучения романской филологии</p>	<p>Уметь: Объяснять исторические процессы, имевшие место при формировании романских языков</p>	<p>Владеть: Информацией о важнейших событиях истории, обусловивших формирование и становление романских языков</p>
<p>Раздел 7 Лексический состав народной латыни, его характерные черты. Способы обогащения лексики. Особенности словообразования в народной латыни.</p>	<p>Знать: Характерные черты народной латыни и особенности словообразования народной латыни</p>	<p>Уметь: Проводить сопоставление разных уровней романских языковых систем, сопоставление с латынью</p>	<p>Владеть: Информацией о важнейших событиях истории, обусловивших формирование и становление романских языков</p>

Таблица 5.1.

**Распределение учебных часов
по темам и видам учебных занятий (общая трудоемкость учебной дисциплины —
2 зачетные единицы)**

№	Раздел, тема программы учебной дисциплины	Трудоемкость (час)			
		Всего	В том числе по видам учебных занятий		
			Лекции	Семинары, практические занятия	Лабораторные работы
1	Тема 1. Романская группа языков, их классификация, область распространения и функционирования романских языков. Место французского языка среди других романских языков.	4	2	2	-
2	Тема 2. Образование романских языков. Народная латынь как источник происхождения романских языков. Исторические условия распространения народной латыни и образования Романии. Факторы способствовавшие дифференциации романских языков этнические, хронологические, социально-политические.	4	2	2	-

3	Тема 3 Исторические и лингвистические условия романизации Галлии. Характер двуязычия в Галлии, его периоды и следствия. Судьба кельтского субстрата.	4	2	2	-
4	Тема 4. Фонетика народной латыни. Синтагматические и парадигматические аспекты фонетических изменений. Изменение характера ударения в народной латыни и его влияние на синтагматику (редукция безударных гласных, упрощение групп согласных). Переход от количественных к качественным тембровым различиям и возникновение фонологической оппозиции открыта/ закрытая гласная. Синтагматика и парадигматика в развитии согласных: эволюция интервокальных и конечных, тенденция к палатализации.	8	4	4	-
5	Тема 5. Грамматический строй народной латыни. Усиление аналитических тенденций в развитии именных и глагольных форм.	8	4	4	-
6	Тема 6. Германские завоевания Галлии. Образование франкского государства на территории романизированной Галлии	4	2	2	-

	(Vвек). Второй период билингвизма на территории Галлии, его характер и следствия.				
7	Тема 7 Лексический состав народной латыни, его характерные черты. Способы обогащения лексики. Особенности словообразования в народной латыни	4	2	2	
	Итого	36	18	18	

6. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

Курс «Введение в романскую филологию» ведется в течение одного семестра. Освоение курса осуществляется на лекционных и практических занятиях, а также в процессе самостоятельной работы студентов. Знания, полученные на лекциях закрепляются на практических занятиях. При проведении занятий рекомендуется использование активных и интерактивных форм занятий (деловых и ролевых игр, мозгового штурма, разбора конкретных ситуаций, иных форм) в сочетании с внеаудиторной работой. Удельный вес занятий, проводимых в интерактивных формах, должен составлять не менее 30 % аудиторных занятий.

Таблица 6.1.
Активные и интерактивные формы проведения учебных занятий по дисциплине

№	Семестр	Тема программы дисциплины	Применяемые технологии	Кол-во ауд.ч.
1		Предмет истории языка. Внешняя история языка. Внутренняя история языка. Изучение текста в истории языка.	Презентация	2
2		Возникновение французского языка. Романизация Галлии. Германизация Галлии. Лингвистическая ситуация в Галлии.	Круглый стол	2
3		Лингвистическая ситуация во Франции в 9–13 веках и	Презентация	2

		формирование французского письменно-литературного языка.		
4		Этапы истории латинского языка. Латынь архаическая, классическая и поздняя. Народная латынь.	Дискуссия.	2

7. ПЕРЕЧЕНЬ УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ДЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

Самостоятельная работа проводится параллельно аудиторной и предполагает:

- работу с рекомендованной литературой
- выполнение упражнений с самоконтролем и/или контролем правильности выполнения задания в аудитории
- подготовку к самостоятельным и контрольным работам
- выполнение тренировочных упражнений и тестов
- подготовку докладов по теме
- подготовку материала к зачету
- работу с электронными пособиями
- работу над составлением портфолио по предмету.

На семинарских занятиях студенты выступают с самостоятельно подготовленными докладами, рефератами или сообщениями по темам, которые не были освещены в лекции или затронуты бегло.

Аудиторная самостоятельная работа обучающихся.

Формами проведения учебных занятий и формами заданий для самостоятельной работы обучающихся в аудитории под контролем преподавателя являются: контрольная работа; тестирование; ответы на вопросы; собеседование; индивидуальные консультации; групповые консультации; проверка правильности выполнения домашнего задания; разбор типовых ошибок; доклад и его обсуждение; кроссворд по учебной теме (составление или заполнение).

В целях совершенствования произносительных и ритмико-интонационных навыков студентам рекомендуется регулярно прослушивать записи лингафонных курсов, заучивать фонетические тексты, стихи, песни, отрывки из литературных произведений.

Студенты должны регулярно выполнять упражнения артикуляционной гимнастики. Для совершенствования навыков транскрибирования рекомендуется записывать в фонетической транскрипции тексты учебника, имеющие затранскрибированный вариант, после чего сравнить свой вариант с текстом учебника.

Следует систематически развивать навыки аудирования, для чего студентам рекомендуется регулярно прослушивать и пытаться понять содержание песен на французском языке, просматривать аутентичные фильмы и телепередачи

В целях самоконтроля фонетических навыков студентам рекомендуется прослушать эталонный фонетический текст, а затем произнести этот текст и произвести его аудиозапись, после чего прослушать ее и сравнить собственное произношение со звучанием эталонного текста. Более объективный самоконтроль собственного произношения студенты могут осуществить, используя специальные мультимедийные программы, позволяющие сравнить диаграммы звучания эталонного текста и собственного произношения.

Таблица 7.1.

Содержание, формы и методы контроля, показатели и критерии оценки самостоятельной работы

№ п/п	Наименование раздела (темы) дисциплины	Вид самостоятельной работы	Трудоемкость (в академических часах)	Методы контроля самостоятельной работы
1	Введение в романскую филологию. Романская группа языков их классификация, область распространения и функционирования романских языков. Место французского языка среди других романских языков.	Устное сообщение. Подготовка к семинарским занятиям.	4	Устные ответы
2	Образование романских языков. Народная латынь как источник происхождения романских языков. Исторические условия распространения народной латыни и образования Романии. Факторы способствовавшие дифференциации романских языков этнические, хронологические, социально-политические.	Подготовка к семинарским занятиям. Реферат	4	тест
3	Исторические и лингвистические условия романизации Галлии. Характер двуязычия в Галлии, его периоды и следствия. Судьба кельтского субстрата.	Устное сообщение Подготовка к семинарским занятиям.	4	Устные ответы

4	4. Фонетика народной латыни. Синтагматические и парадигматические аспекты фонетических изменений. Изменение характера ударения в народной латыни и его влияние на синтагматику (редукция безударных гласных, упрощение групп согласных). Переход от количественных к качественным тембровым различиям и возникновение фонологической оппозиции открыта/ закрытая гласная. Синтагматика и парадигматика в развитии согласных: эволюция интервокальных и конечных, тенденция к палатализации.	Подготовка реферата Подготовка семинарским занятиям.	4	Реферат
5	Грамматический строй народной латыни. Усиление аналитических тенденций в развитии именных и глагольных форм.	Устное сообщение Подготовка семинарским занятиям.	4	Устные ответы Тест
6	Германские завоевания Галлии. Образование франкского государства на территории романизированной Галлии (Vвек). Второй период билингвизма на территории Галлии, его характер и следствия.	Подготовка презентации Подготовка семинарским занятиям.	4	Презентация
7	Лексический состав народной латыни, его характерные черты. Способы обогащения лексики. Особенности словообразования в народной латыни.	Устное сообщение Подготовка семинарским занятиям.	4	Дискуссия

Внеаудиторная самостоятельная работа обучающегося полностью осуществляется самим обучающимся.

8. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ, ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ИТОГАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Целью всех форм контроля является проверка уровня владения студентами изученным языковым материалом и степени сформированности навыков и умений. Студент допускается к экзамену в 3 семестре после того, как получит допуск по итогам проведения 1 и 2 промежуточной аттестации и текущей успеваемости.

Оценочные средства составляются преподавателем самостоятельно при ежегодном обновлении банка средств (200 тестов). Количество вариантов зависит от числа обучающихся.

8.1 Образцы тестов

ТЕСТ 1.

Вопрос 1

С именем какого ученого связан интерес к древнему состоянию романских языков?

да

а) Франсуа Ренуар

нет

б) Я.Гримм

нет

в) Ф.Бопп

Вопрос 2

Какой язык Ф.Ренуар считал промежуточным (общероманским), представляющим этап развития от латинского языка к романским?

да

а) старопровансальский язык

нет

б) румынский язык

нет

в) провансальский

Вопрос 3

Как называется древнеиндийский язык, обнаруженный учеными в конце 18 века?

да

а) санскрит

нет

б) эсперанто

Вопрос 4

Кто применил впервые к изучению романских языков сравнительно-исторический метод?

да

а) Ф.Диц

нет

б) Ф.Бопп

нет

в) Франсуа Ренуар

Вопрос 5

Как называется фундаментальный труд Ф.Дица, посвященный проблемам романистики?

да

а) грамматика романских языков

нет

б) исследования происхождения романских языков

нет

в) Общее романское языкознание

Вопрос 6

Кто автор первого этимологического словаря романских языков?

да

а) Ф.Диц

нет

б) Г.Асколи

нет

в) Ф.Бопп

Вопрос 7

Какое слово взято за исходную единицу в «Этимологическом словаре романских языков»

Ф.Дица?

да

а) итальянское слово

нет

б) латинское слово

нет

в) французское слово

Вопрос 8

Кто заложил основы научной диалектологии и в частности итальянской диалектологии ?

да

1) Г.Асколи

нет

б) Г.Парис

нет

в) Г.Грёбер

Вопрос 9

С появлением трудов какого ученого романистика становится самостоятельной наукой?

да

а) Ф.Диц

нет

б) Г.Шухардт

нет

в) В.Мейер-Любке

Вопрос 10

Кто автор теории субстрата как основного фактора, обусловившего формирование романских языков?

да

а) Г.Асколи

нет

б) Ф. де Соссюр

нет

в) Ф.Диц

Вопрос 11

Назовите ученого, члена Французской Академии, создавшего филологическую школу и издававшего один из первых лингвистических журналов по романской филологии Romania?

да

а) Г.Парис

нет

б) А.Мартине

нет

в) А.Сеше

Вопрос 12

Какой труд представляет теоретическое обобщение взглядов младограмматиков?

да

а) принципы истории языка Г.Пауля

нет

б) грамматика романских языков В.Мейер-Любке

нет

в) курс общей лингвистики Ф.де Соссюра

Вопрос 13

Какое слово взято за исходную единицу в новом «Этимологическом словаре романских языков» В.Мейер-Любке?

да

а) латинское слово

нет

б) итальянское слово

нет

в) французское слово

Вопрос 14

Кому принадлежит тезис о «духе народа» как первооснове всех языковых изменений?

да

а) К.Фосслер

нет

б) Ш.Балли

нет

в) Ф.де Соссюр

Вопрос 15

Какое направление в романистике представляет К.Фосслер?

да

а) социологический подход

нет

б) сравнительно-исторический подход

нет

в) младограмматический подход

Вопрос 16

Какой общностью объединены романские языки?

да

а) общностью происхождения из латинского языка

нет

б) территориальной общностью

нет

в) этнической общностью

Вопрос 17

Какой из романских языков имеет статус «мертвого»?

да

а) далматинский

нет

б) сардский

нет

в) ретороманский

Вопрос 18

Назовите разновидность креольских языков.

да

а) франкокреольский

нет

б) арумынский

нет

в) франкопровансальский

ТЕСТ 2

Вопрос 1

Какой период охватывает начальный исторический период латинского языка?

да

а) с середины IV в до н.э. до конца III в. до н.э

нет

б) с конца III в. до н.э. до конца II в. до н.э

нет

в) с начала II в до н.э. до конца I в. до н.э

Вопрос 2

Назовите самый знаменитый памятник архаической латыни, найденный при раскопках Форума в Риме:

да

а) lapis niger

нет

б) дуэнова надпись

нет

в) надгробие Сципионов

Вопрос 3

Какими заимствованиями изобилует речь торговцев, моряков, ремесленников того времени?

да

а) греческими

нет

б) арабскими

нет

в) кельтскими

Вопрос 4

Какой литературный жанр был наиболее распространен?

да

а) комедия

нет

б) трагедия

нет

в) эпический

Вопрос 5

Назовите первого известного латинского поэта этого периода?

да

а) андронник

нет

б) плаут

нет

в) теренций

Вопрос 6

Изучение каких материалов из комедий Плавта и Теренция представляют наибольший интерес для романистов?

да

а) образцы разговорной речи

нет

б) образцы ораторского искусства

нет

в) образцы речи аристократии

Вопрос 7

Образец какой комедии был использован Плавтом для подражания?

да

а) аттическая комедия

нет

б) ателланская комедия

нет

в) римская комедия

Вопрос 8

Какой период охватывает классический период латинского языка?

да

а) с III в. до н.э. до конца II в. н.э.

нет

б) с середины I в. до н.э. до конца III в. н.э.

нет

в) с начала II в. до н.э. до конца I в. н.э.

Вопрос 9

На какие части делится классический период истории латыни?

да

а) золотой, серебряный

нет

б) классический, народный

нет

в) век Цицерона и век Тацита

Вопрос 10

Что такое «койне»?

да

а) общепонятный разговорный язык, обеспечивающий коммуникацию в разноплеменном Римском государстве

нет

б) арго

нет

в) письменный язык

Вопрос 11

Наиболее выдающийся оратор и политический деятель классического периода?

да

а) Цицерон

нет

б) Македонский

нет

в) Тацит

Вопрос 12

Автор римского романа «Сатирикон»:

да

а) Петроний

нет

б) Тацит

нет

в) Лукреций Кар

Вопрос 13

Кто является автором «Метаморфозы или Золотой осел» ?

да

а) Апулей

нет

б) Луций Анней Сенека

нет

в) Тит Ливий

Вопрос 14

Как называется знаменитое произведение Гая Юлия Цезаря?

да

а) записки о галльской войне

нет

б) югуртинская война

нет

в) заговор Катилины

Вопрос 15

Кто автор фундаментального сочинения “De lingua latina” в 25 книгах?

да

а) Марк Теренций Варрон

нет

б) Марк Фабий Квинтилиан

нет

в) Гай Валерия Катулла

Вопрос 16

Какой временной период охватывает поздний период латинского языка?

да

а) III-VI вв. н.э

нет

б) II -VII вв.н.э

нет

в) I-V вв.н.э

Вопрос 17

С каким периодом истории латинского языка совпадает период распада римской империи?

да

а) поздний

нет

б) архаический

нет

в) классический

Вопрос 18

На чем основано неприятие католической церковью классической античности?

да

- а) античная литература считалась языческой
нет
- б) античная литература считалась непристойной
нет
- в) античная литература считалась антиклерикальной

Вопрос 19

Кем был выполнен перевод Библии на латинский язык в IV веке?

да

- а) Монах Иероним
нет
- б) Григорий Турский
нет
- в) папа Григорий I

Перечень вопросов для зачета:

1. Романские языки в современном Море. Количество романских языков.
2. Проблема классификации романских языков.
3. Романские языки на территории Европы.
4. Романские языки за пределами Европы. Креольские языки.
5. Понятие о романизации. Древняя и Новая Романия.
6. Романизация Апеннинского п-ва, Галлии, Пиренейского п-ва.
7. Этапы истории латинского языка. Латынь архаическая, классическая и поздняя. Народная латынь.
8. Надписи как источники сведений о народной латыни.
9. Произведения латинских писателей как источники сведений о народной латыни.
10. Специальная и христианская литература, исторические сочинения и юридические документы как источники сведений о народной латыни.
11. Грамматики, глоссы и схолии как источники сведений о народной латыни.
12. Проблема единства народной латыни. Факторы дифференциации народной латыни. Субстрат, адстрат и суперстрат.
13. «Хронологическая» теория Гребера. Социальные предпосылки дифференциации народной латыни. Современное решение проблемы происхождения романских языков.
14. Средства изучения народной латыни.
15. Преобразование народной латыни в романские языки.
16. Взаимовлияние романских языков.
17. Хронологические и социальные факторы образования романских языков.
18. Первые письменные свидетельства и первые литературные памятники романских языков.
19. Грамматические романизмы и их происхождение.
20. Именные части речи в латинском и романском языках.
21. Склонение существительных и прилагательных.
22. Глагол. Семантические подклассы глагола.
23. Смысловая нагрузка формальных групп глаголов.
24. Категория лица и категория залога.
25. Временные формы индикатива в латинском и романском языках.
26. Простое предложение.
27. Сложное предложение.

28. Порядок слов.
29. Сравнительная характеристика грамматических систем романских языков.
30. Ассимиляция, диссимиляция, метатеза.
31. Протеза, эпентеза, эпитеза.
32. Аферезис, синкопа, апокопа.
33. Научная деятельность академика В.Ф. Шишмарева и её значение для развития романского языкознания.

Таблица 8.1

Критерии оценки промежуточной аттестации в форме зачета

Оценка	Характеристика требований к результатам аттестации в форме зачета
«Зачтено»	Теоретическое содержание курса освоено полностью без пробелов или в целом, или большей частью, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы или в основном сформированы, все или большинство предусмотренных рабочей программой учебных заданий выполнены, отдельные из выполненных заданий содержат ошибки
«Не зачтено»	Теоретическое содержание курса освоено частично, необходимые навыки работы не сформированы или сформированы отдельные из них, большинство предусмотренных рабочей учебной программой заданий не выполнено либо выполнено с грубыми ошибками, качество их выполнения оценено числом баллов, близким к минимуму.

Таблица 8.2

Критерии оценки промежуточной аттестации в форме экзамена

Оценка	Характеристика требований к результатам аттестации в форме экзамена
«Отлично»	Теоретическое содержание курса освоено полностью без пробелов, системно и глубоко, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, все предусмотренные рабочей учебной программой учебные задания выполнены безупречно, качество их выполнения оценено числом баллов, близким к максимуму.
«Хорошо»	Теоретическое содержание курса освоено в целом без пробелов, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом в основном сформированы, предусмотренные рабочей учебной программой учебные задания выполнены с отдельными неточностями, качество выполнения большинства заданий оценено числом баллов, близким к максимуму.
«Удовлетворительно»	Теоретическое содержание курса освоено большей частью, но пробелы не носят существенного характера, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом в основном сформированы, большинство предусмотренных рабочей учебной программой учебных заданий выполнены, отдельные из выполненных

	заданий содержат ошибки.
«Неудовлетворительно»	Теоретическое содержание курса освоено частично, необходимые навыки работы не сформированы или сформированы отдельные из них, большинство предусмотренных рабочей учебной программой учебных заданий не выполнено либо выполнено с грубыми ошибками, качество их выполнения оценено числом баллов, близким к минимуму.

9. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

Рекомендуемая литература

Основная:

1. Алисова Т.Б. и др. Введение в романскую филологию. М., М., 2007.

Дополнительная:

1. Богородицкий В.А. Введение в изучение современных романских и германских языков. М., 1953.
2. Гак.В.Г. Введение во французскую филологию. М., 1978.
3. Гурычева М.С., Катагощина Н.А. Сравнительно-сопоставительная грамматика романских языков. М., 1972.
4. Евлоева З.И., Бекова Т.Ю. Русско-ингушско-французский словарь –минимум методико-педагогических терминов. Магас 2010
5. Евлоева З.И. Основные тенденции формирования и развития русской лингвистической терминологии. Монография, Магас 2012
6. Зубова Т.Б. и др. Введение в романскую филологию. Минск, 1983.
7. Томашпольский В.И. Введение в романское языкознание. Екатеринбург, 2007. 158 с.;

Программное обеспечение и Интернет-ресурсы:

Учебная дисциплина обеспечена учебно-методической документацией и материалами. Ее содержание представлено в сети Интернет. Для обучающихся имеется возможность оперативного обмена информацией с отечественными и зарубежными вузами, предприятиями и организациями, обеспечен доступ к современным профессиональным базам данных, информационным справочным и поисковым системам.

<http://www.reading.ac.uk/AcaDepts/In/Medieval/rmr.htm>, свободный.

2. History. Institute of Historical Research – URL : <http://www.history.ac.uk>
The ORB (On-line Reference Book for Medieval Studies). – <http://www.theorb.net/>

3. La langue francaise – <http://www.languefrancaise.net/>

4. Images of Medieval French Architecture. – URL:
<http://www.pitt.edu/~medart/menufrance/mainfran.html>, свободный.

5. Виртуальные библиотеки
Gallica (gallica.bnf.fr) – La Bibliotheque nationale –
<http://www.bnf.fr/fr/acc/x.accueil.html>,

<http://www.philology.ru>

<http://kateosia.by.ru>

<http://www.intertext.narod.ru>

<http://www.nauka-shop.com>

<http://www.pdfactory.com>

ведение в романскую филологию - <http://www.twirpx.com/file/1271866/>

Сайт - <http://www.languagemuseum.org>__

Программное обеспечение

1. Windows 7 Professional, Microsoft Office Professional Государственный контракт № 09 ЗК2010 от 29.03.2010
2. ПО «Визуальная студия тестирования», Лицензионный договор № 1314 от 8.04.2013
3. «Информационно-компьютерная компания «Консультант»» СПС «Консультант Плюс» Договор № 104/И от 9.01.2018

10. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Данная РПД составлена для курса «Введение в романскую филологию». РПД состоит из двух частей. Первая часть РПД – программа учебной дисциплины. В ней содержится указание на Федеральный государственный стандарт, в соответствии с которым разработано содержание курса, определены цели и задачи курса, определено место учебной дисциплины в основной образовательной программе, изложены требования к первоначальному уровню подготовки обучающихся, сделаны ссылки на виды профессиональной деятельности, на которые ориентирует данная учебная дисциплина, изложены требования к уровню усвоения дисциплины. В первой части учебно-методического комплекса также раскрывается содержание основных разделов и тем дисциплины «Введение в романскую филологию», приводится список литературы. Вторая часть РПД – методические рекомендации. Здесь содержатся указания на виды учебной работы (аудиторные занятия и самостоятельная работа) и их трудоемкость. Названы темы лекционных и практических занятий, выделены темы, рекомендованные для самостоятельного изучения студентами. Сформулированы задания для самостоятельного выполнения в ситуации рейтинговой системы оценок. Приводится примерная тематика докладов, рефератов и контрольных работ.

Работа на лекции

- будьте внимательны, не отвлекайтесь, если пропустите несколько фраз – потеряете нить изложения;
- старайтесь не запоминать, а понимать; понятое само запомнится;
- фиксируйте внимание не только на формулировках. Но и на примерах, которые их иллюстрируют;
- записывать лекцию дословно не нужно. Такая запись будет механической и бездумной;
- записывайте конспективно, т.е. основные определения, положения, наиболее яркие примеры, даты;
- если не успели записать что-либо, не переспрашивайте у соседей, не заглядывайте к ним в тетради, лучше оставьте место в своем конспекте и продолжайте слушать и конспектировать лекцию дальше;
- после лекции допишите пропущенные слова, цитаты.

Настоятельная рекомендация касается развития умения студентов применять полученное знание к практическому преподаванию языка. Следует тщательно анализировать материалы лингвометодического характера, связанные с проблемой прогнозирования трудностей изучения иностранного языка в иноязычной аудитории. Курсовые и дипломные работы не предусмотрены. Список рекомендованной литературы. Составлены вопросы к итоговому контролю, а также требования, предъявляемые к ответу студента.

Рекомендуется активная работа на практических занятиях, освоение основной проблематики дисциплины, участие в выполнении письменных домашних / аудиторных работ. Для более продуктивной самостоятельной работы по дисциплине могут использоваться консультации преподавателя, которые проводятся еженедельно.

Рекомендации по написанию реферата.

Реферат – краткое изложение в письменном виде или в форме публичного доклада содержания книги, статьи или нескольких работ, научного труда, литературы по общей тематике.

Реферирование представляет собой одну из форм самостоятельной работы, формирующую первичные навыки самостоятельного научного творчества, анализа, обобщения и краткого изложения информации.

Работая над рефератом, студент должен показать, насколько он умеет критически проанализировать собранный материал, самостоятельно аргументировано излагать свое понимание изучаемого материала.

Как правило, студент самостоятельно выбирает тему реферата, согласовывая ее с преподавателем. Тема реферата должна быть не только актуальной, но также оригинальной и интересной по содержанию.

Содержание работы должно отражать:

- обоснование выбранной темы;
- ссылки на работы ведущих ученых, занимающихся данной проблемой;
- актуальность поставленной проблемы;

Структура реферата включает следующие элементы:

Титульный лист; план – простой или развернутый (с указанием страниц реферата).

Введение, имеющее целью ознакомить читателя с сущностью излагаемого вопроса, с современным состоянием проблемы. Во введении должна быть четко сформулирована цель и задачи реферата. Объем введения – не более 1 страницы.

Основная часть, которая должна иметь заглавие, выражающее основное содержание реферата, его суть. Разделы основной части реферата должны соответствовать плану реферата и указанным в плане страницам реферата. В основной части должен быть подробно представлен материал, полученный в ходе изучения различных источников информации (литературы).

Заключение предполагает формулировку основных постулатов реферируемого научного источника.

Библиографический список содержит указание на изученные при составлении реферата информационные источники.

Материал, помещенный в реферате, должен быть научно аргументирован, лаконичен и логичен. Изложение и оформление текста реферата должно соответствовать требованиям, предъявляемым к таким работам.

На подготовку и написание реферата выделяется 10 часов.

Примерная тематика рефератов:

1. Область распространения романских языков.
2. Образование Рومании.

3. Исторические и лингвистические условия романизации Галлии.
4. Германские завоевания Галлии.
5. Образование франкского государства на территории Галлии (V век)
6. Факторы способствовавшие дифференциации романских языков
7. Расселение племен на Апеннинском полуострове и языковая ситуация в доримскую эпоху.
8. Расселение племен на Иберийском полуострове и языковая ситуация в доримскую эпоху.
9. Рим - город - государство и его роль в образовании Римской империи.
(проект с презентациями)
10. Образование романских языков на территории бывших римских провинций после распада Римской империи. (проект с презентациями).

11. ПЕРЕЧЕНЬ ИНФОРМАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ, ИСПОЛЬЗУЕМЫХ ПРИ ОСУЩЕСТВЛЕНИИ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ), ВКЛЮЧАЯ ПЕРЕЧЕНЬ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ И ИНФОРМАЦИОННЫХ СПРАВОЧНЫХ СИСТЕМ

При чтении лекций по всем темам активно используется компьютерная техника для демонстрации слайдов с помощью программного приложения Microsoft Power Point. На семинарских и практических занятиях студенты представляют презентации, подготовленные с помощью программного приложения Microsoft Power Point, подготовленные ими в часы самостоятельной работы. Информационные технологии: – сбор, хранение, систематизация и выдача учебной и научной информации; – обработка текстовой, графической и эмпирической информации; – подготовка, конструирование и презентация итогов исследовательской и аналитической деятельности; – самостоятельный поиск дополнительного учебного и научного материала, с использованием поисковых систем и сайтов сети Интернет, электронных энциклопедий и баз данных; – использование электронной почты преподавателей и обучающихся для рассылки, переписки и обсуждения возникших учебных проблем.

Таблица 11.1

Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине

№	Название отдельной темы дисциплины (практического занятия или лабораторной работы), в которой используется ИТ	Перечень применяемой ИТ или ее частей	Цель применения	Перечень компетенций

1	Романские языки в современном Мире. Количество романских языков.	Презентации, подготовленные с помощью программного приложения MicrosoftPowerPoint	Наглядная демонстрация материала	ПК- 1 ПК-3
2	Первые письменные свидетельства и первые литературные памятники романских языков	http://www.philology.ru http://kateosia.by.ru http://www.intertext.narod.ru http://www.nauka-shop.com http://www.pdfactory.com ведение в романскую филологию - http://www.twirpx.com/file/1271866/ Сайт - http://www.languagemuseum.org	Получение практических навыков составления рефератов	ОПК-1 ПК-3
3	Романские языки в современном Мире. Количество романских языков.	Презентации, подготовленные с помощью программного приложения MicrosoftPowerPoint	Наглядная демонстрация материала	ОПК-2 ПК- 2

12. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ/МОДУЛЯ

Для обеспечения доступа к современным профессиональным базам данных имеются компьютерный класс, оргтехника, теле- и аудиоаппаратура, проектор, доступ к сети Интернет (во время самостоятельной подготовки), интерактивная доска, библиотека и читальный зал, располагающие необходимым количеством учебной и учебно-методической литературы

Программное обеспечение

- Windows 7 Professional, Microsoft Office Professional Государственный контракт № 09 ЗК2010 от 29.03.2010
- ПО «Визуальная студия тестирования», Лицензионный договор № 1314 от 8.04.2013
- «Информационно-компьютерная компания «Консультант»» СПС «Консультант Плюс» Договор № 104/И от 9.01.2018

Таблица 12.1.

Перечень технических средств, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине

№ п/п	Перечень основного оборудования	Нумерация разделов/тем дисциплины
1.	Проекторная установка (1 шт.)	
2.	Интерактивная доска (1 шт.)	6-8
3	Графопроектор	
4	Лингафонный кабинет	1-9
5	Аудиоаппаратура	5
6	Доступ к сети Интернет	1-9

Рабочая программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки / специальности _____

согласно рабочему учебному плану указанного направления подготовки/специальности и направленности (профиля/специализации).

Лист изменений:

Внесены	изменения	в	части	пунктов

Протокол заседания № ___ от « ___ » _____ 20__ г.

Заведующий кафедрой

_____/_____/

(подпись)

(Ф. И. О.)

Изменения одобрены учебно-методическим советом факультета.
(к которому относится кафедра-составитель)

Протокол заседания № ___ от « ___ » _____ 20__ г.

Председатель учебно-методического совета

_____/_____/

(подпись)

(Ф. И. О.)

Изменения одобрены учебно-методическим советом факультета
(к которому относится данное направление подготовки/специальность)